



Trois Prières aux S. Stigmates

Tirées de la liturgie franciscaine
et traduites en vers de même mètre

I

Cœlorum candor splenduit
Novum sidus emicuit
Sacer Franciscus claruit
Cui Seraph apparuit ;

Obsignans eum vulnere
In volis, plantis, latere
Dum formam crucis gerere
Vult corde, ore, opere.

II

Martyr desiderio,
Francisce ! quanto studio
Compatiens hunc sequeris
Quem passum libro reperis
Quem aperuisti.

Tu contuens in aère
Seraph in cruce positum,
Ex tunc in palmis, latere
Et pedibus, effigiem
Fers plagarum Christi.

I

Un éclair traverse les cieux,
Un astre nouveau les embrase ;
Vers François qu'éblouit l'extase,
Vole un Seraphin radieux.

L'ange a marqué d'une blessure
Aux pieds, aux mains, au côté droit,
Celui qui déjà de la Croix
Signait sa vie active et pure.

II

MARTYR au moins de volonté,
O François ! quelle volupté
Te poussait, gémissant, à suivre
Celui qu'en ouvrant le Saint Livre
Tu trouvas mort de bonté ?

Tu contemplais émerveillé
Le Séraphin crucifié :
Ta chair, de blessures rougie,
Du Christ présente l'effigie,
Dans un corps émacié.